

# Sibel nails



For Professionals

## Dustproof

Nail Dust Collector  
with LED Light  
ref. 6101104



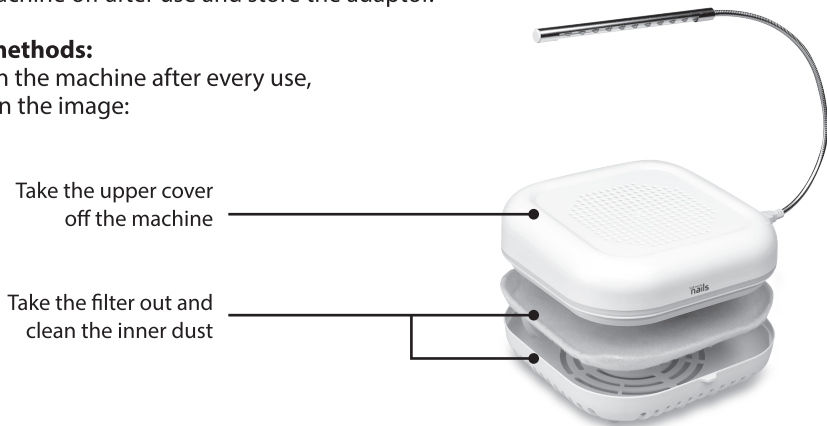
## EN - NAIL DUST COLLECTOR WITH LED LIGHT

### How to use:

1. Plug in the adaptor and connect to the socket.
2. Plug in the USB Light – this will automatically work when the machine is switched on.
3. Switch on the machine by choosing level 1 or level 2, depending on the desired suction power. (level 2 = the highest suction power)
4. Turn the machine off after use and store the adaptor.

### Cleaning methods:

Please clean the machine after every use, as shown on the image:



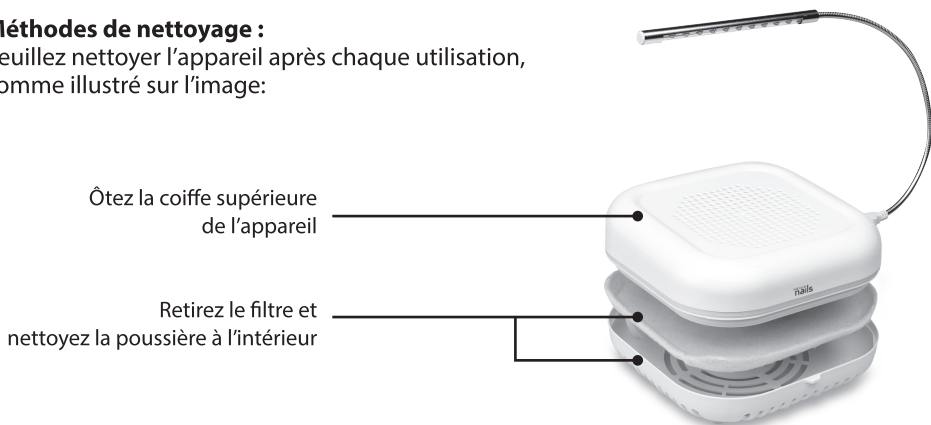
## FR - ASPIRATEUR DE POUSSIÈRE D'ONGLE AVEC LAMPE LED

### Mode d'emploi :

1. Branchez l'adaptateur et connectez-le à la prise de courant.
2. Branchez la lampe USB – celle-ci fonctionnera automatiquement lorsque l'appareil est en marche.
3. Allumez l'appareil en choisissant niveau 1 ou niveau 2, en fonction de la puissance d'aspiration souhaitée (niveau 2 = la puissance d'aspiration la plus élevée)
4. Éteignez l'appareil après utilisation et rangez l'adaptateur.

### Méthodes de nettoyage :

Veillez nettoyer l'appareil après chaque utilisation, comme illustré sur l'image:



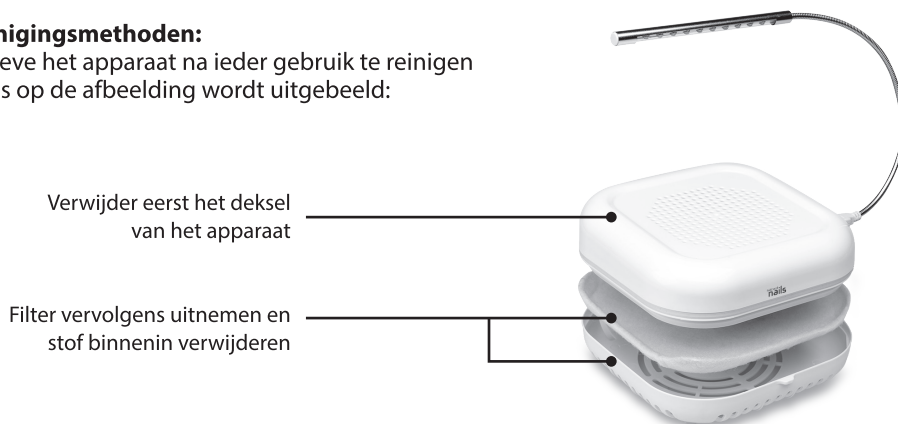
## NL - STOFAFZUIGING VOOR NAGELVIJSEL MET LED-VERLICHTING

### Gebruik:

1. Apparaat aansluiten op de adapter en vervolgens in het stopcontact steken.
2. USB-verlichting aansluiten: deze gaan vanzelf werken wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.
3. Apparaat inschakelen door Level 1 or Level 2 te selecteren, afhankelijk van de gewenste zuigkracht (Level 2 = hoogste zuigkracht).
4. Apparaat na gebruik uitschakelen en adapter opbergen.

### Reinigingsmethoden:

Gelieve het apparaat na ieder gebruik te reinigen zoals op de afbeelding wordt uitgebeeld:



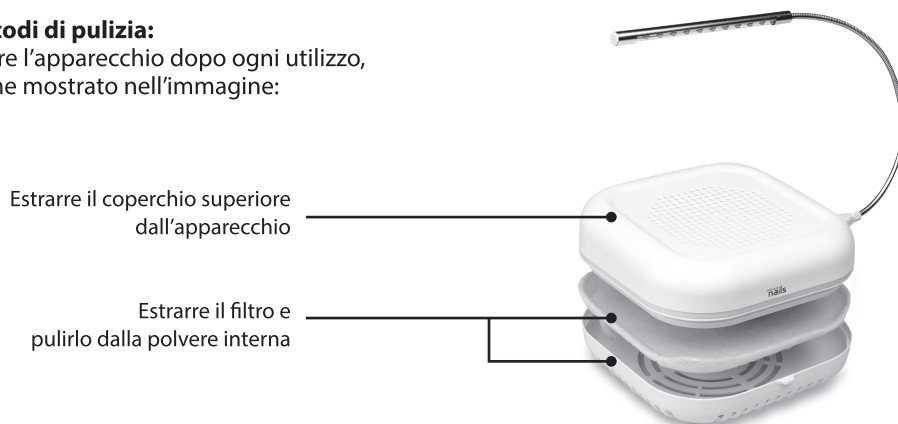
## IT - ASPIRATORE PER POLVERI UNGHIE CON LUCE LED

### Come si usa:

1. Inserire l'adattatore e collegare alla presa.
2. Collegare la luce USB: la luce funzionerà automaticamente quando l'apparecchio è acceso.
3. Accendere l'apparecchio selezionando livello 1 o livello 2, a seconda della potenza di aspirazione desiderata. (livello 2 = massima potenza di aspirazione)
4. Spegnerne l'apparecchio dopo l'uso e riporre l'adattatore.

### Metodi di pulizia:

Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo, come mostrato nell'immagine:



## ES - ASPIRADOR DE POLVO DE UÑAS CON ILUMINACIÓN LED

### Modo de empleo:

1. Enchufe el adaptador y conéctelo al enchufe.
2. Enchufe la luz USB. Esta funcionará automáticamente cuando se encienda el aparato.
3. Encienda el aparato seleccionando el nivel 1 o nivel 2, según la potencia de succión que se desee (nivel 2 = potencia de succión más alta)
4. Tras su uso, apague el aparato y guarde el adaptador.

### Métodos de limpieza:

Recuerde que siempre debe limpiar el aparato tras su uso, tal y como se indica en la siguiente imagen:

Retire la tapa superior del aparato

Extraiga el filtro y limpie el polvo interior



## DE - NAGELSTAUBSAUGER MIT LED-LEUCHE

### Anwendungsweise:

1. Schließen Sie den Adapter an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie die USB-Leuchte an. Sie funktioniert automatisch, sobald das Gerät eingeschaltet ist.
3. Schalten Sie das Gerät je nach gewünschter Saugleistung auf Stufe 1 oder Stufe 2 ein (Stufe 2 = höchste Saugleistung).
4. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und verstauen Sie den Adapter.

### Reinigung:

Reinigen Sie das Gerät bitte nach jedem Gebrauch so, wie auf dem Bild gezeigt:

Nehmen Sie die obere Abdeckung vom Gerät ab

Nehmen Sie den Filter heraus und entfernen Sie den Staub im Innern



## RU - ПЫЛЕСОС ДЛЯ МАНИКЮРА СО СВЕТОДИОДНОЙ ЛАМПОЙ

### Как использовать:

1. Подключите адаптер и подсоедините его к разъему.
2. Подключите USB лампу - она будет работать автоматически, когда аппарат включен.
3. Включите аппарат выбрав уровень 1 или уровень 2, в зависимости от необходимого уровня мощности. (Уровень 2 = самый высокий уровень мощности)
4. После использования выключите аппарат и сохраните адаптер.

### Способ очистки:

Пожалуйста, мойте аппарат после каждого использования, как показано на рисунке.



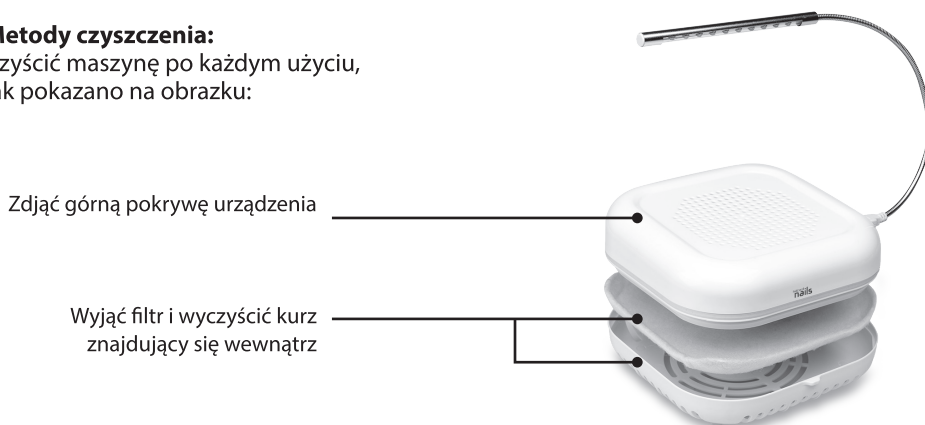
## PL - ODPYLACZ DO PAZNOKCI Z DIODĄ LED

### Sposób użycia:

1. Podłączyć zasilacz i podłączyć do gniazda.
2. Podłączyć światło USB - będzie automatycznie działać po włączeniu urządzenia.
3. Włączyć urządzenie wybierając poziom 1 lub poziom 2, w zależności od żądanej mocy ssania. (poziom 2 = najwyższa moc ssania)
4. Wyłączyć urządzenie po użyciu i zapakować adapter.

### Metody czyszczenia:

Czyścić maszynę po każdym użyciu, jak pokazano na obrazku:



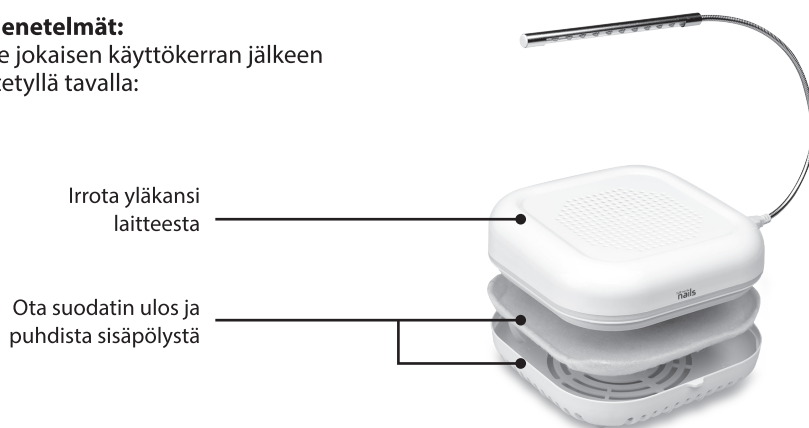
## FI - KYNSIPÖLYN IMURI LED-VALOLLA

### Käyttöohjeet:

1. Kytke sovitin ja kytke pistorasiaan.
2. Kytke USB-valo - tämä toimii automaattisesti, kun laite kytketään päälle.
3. Kytke laite päälle valitsemalla taso 1 tai taso 2, riippuen halutusta imutehosta. (taso 2 = suurin imuteho).
4. Kytke laite pois päältä käytön jälkeen ja laita sovitin talteen.

### Puhdistusmenetelmät:

Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen kuvassa näytetyllä tavalla:



## PT - DEPÓSITO DE POEIRA DE UNHAS COM LUZ LED

### Como utilizar:

1. Coloque o adaptador e ligue-o à tomada.
2. Ligue a lâmpada USB que irá funcionar automaticamente quando a máquina for ligada.
3. Ligue a máquina escolhendo o nível 1 ou nível 2, dependendo da potência de aspiração desejada. (nível 2 = maior poder de sucção)
4. Desligue a máquina depois da utilização e guarde o adaptador

### Métodos de limpeza:

Limpe a máquina após cada utilização, conforme indicado na imagem:



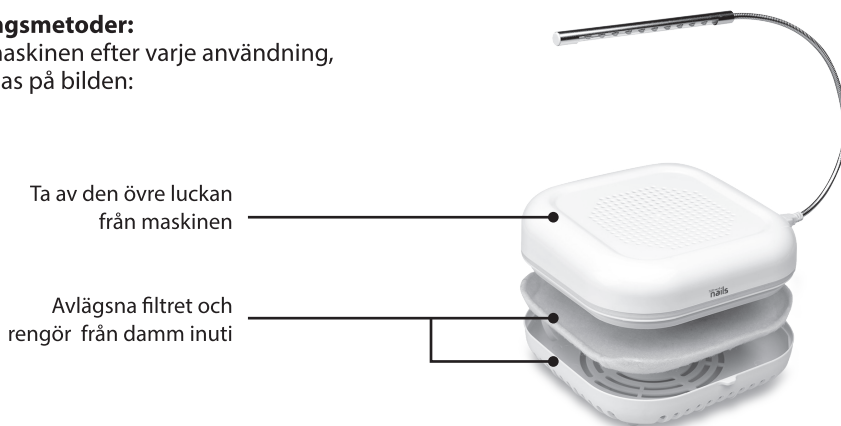
## SV - DAMMUPPSAMLARE FÖR NAGLAR MED LED-LAMPA

### Användning av produkten:

1. Koppla in adaptern och anslut till uttaget.
2. Koppla in USB-ljuset – det fungerar automatiskt när maskinen slås på.
3. Slå på maskinen genom att välja nivå 1 eller nivå 2, beroende på önskad sugeffekt. (nivå 2 = högsta sugeffekt)
4. Stäng av maskinen efter användning och lägg undan adaptern.

### Rengöringsmetoder:

Rengör maskinen efter varje användning, såsom visas på bilden:



## EL - ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑΣ ΣΚΟΝΗΣ ΝΥΧΙΩΝ ΜΕ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ LED

### Τρόπος χρήσης:

1. Συνδέστε τον προσαρμογέα και συνδέστε στην πρίζα.
2. Συνδέστε στη λυχνία USB – αυτή θα λειτουργήσει αυτόματα όταν ενεργοποιηθεί το μηχάνημα.
3. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα, επιλέγοντας επίπεδο 1 ή επίπεδο 2, ανάλογα με την επιθυμητή ισχύ αναρρόφησης. (επίπεδο 2 = η υψηλότερη ισχύς αναρρόφησης)
4. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα μετά τη χρήση και φυλάξτε τον προσαρμογέα.

### Μέθοδοι καθαρισμού:

Καθαρίστε το μηχάνημα μετά από κάθε χρήση, όπως απεικονίζεται στην εικόνα:



## DA - NEGLESTØVSAMLER MED LED-LYS

### Anvendelse:

1. Sæt adapteren i stikket og tænd.
2. Tilslut USB-lys – dette vil automatisk fungere, når maskinen er tændt.
3. Tænd maskinen ved at vælge niveau 1 eller niveau 2 afhængigt af den ønskede sugestyrke. (niveau 2 = den højeste sugestyrke)
4. Sluk maskinen efter brug og læg adapteren væk.

### Rengøringsmetoder:

Rengør maskinen efter hver brug, som vist på billedet:

Tag den øverste dæksel af maskinen

Tag filteret ud og rens det indre for støv



## NO - NEGLSTØVSAMLER MED LED LYS

### Bruksanvisning:

1. Koble inn adapteren og koble til kontakten.
2. Koble inn USB lyset - dette fungerer automatisk når maskinen slås på.
3. Slå på maskinen ved å velge nivå 1 eller nivå 2, avhengig av ønsket sugeeffekt. (nivå 2 = sterkest sugeevne)
4. Slå av terminalen etter bruk og lagre adapteren.

### Rensemetoder:

Rengjør maskinen etter hver bruk, som vist på bildet:

Ta det øvre dekselet av maskinen

Ta ut filteret og rengjør for støv innvendig





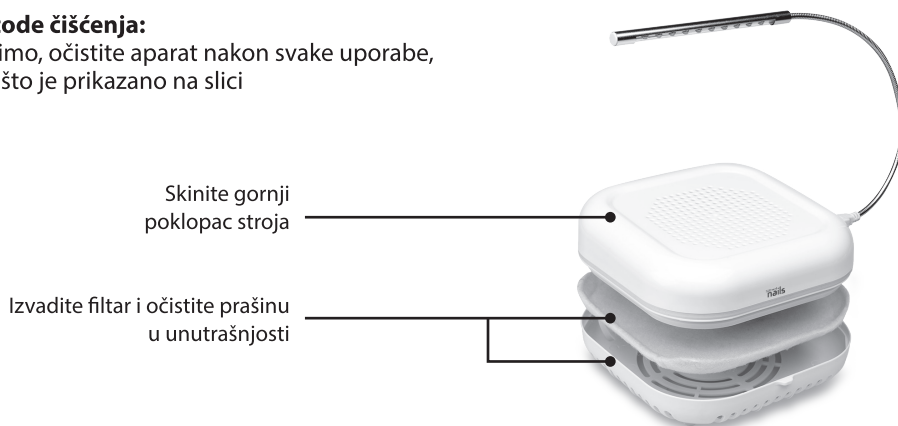
## HR - USISIVAČ PRAŠINE S NOKTIJU SA LED SVJETLOM

### Kako koristiti

1. Priključite adapter i utaknite u utičnicu.
2. Priključite USB svjetlo – ovo će automatski raditi kada je stroj uključen.
3. Uključite stroj odabirom razine 1 ili razine 2, ovisno o željene snage usisavanja. (razina 2 = najveća snaga usisavanja)
4. Isključite aparat nakon uporabe i pohranite adapter.

### Metode čišćenja:

Molimo, očistite aparat nakon svake uporabe, kao što je prikazano na slici



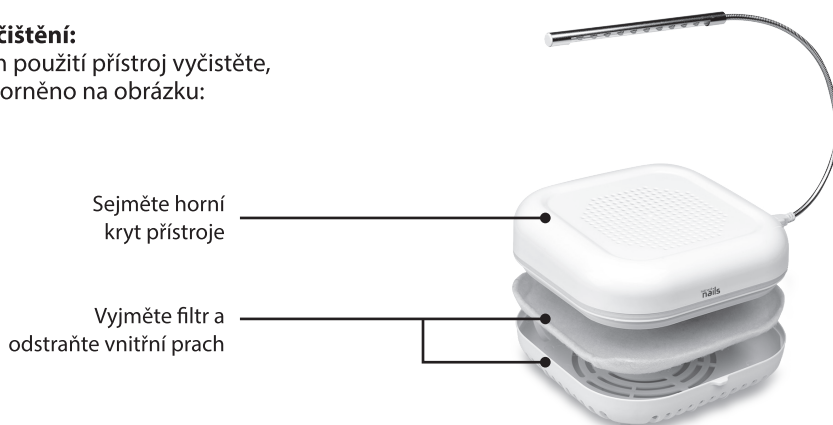
## CZ - SBĚRAČ NEHTOVÉHO PRACHU S LED LAMPOU

### Jak používat:

1. Zasuňte adaptér a připojte do zásuvky.
2. Připojte USB svítidlo – bude svítit automaticky po zapnutí přístroje.
3. Zapněte přístroj volbou úrovně level 1 nebo level 2 v závislosti na požadovaném sacím výkonu (level 2 = nejvyšší sací výkon).
4. Po použití přístroj vypněte a uložte adaptér.

### Způsoby čištění:

Po každém použití přístroj vyčistěte, jak je znázorněno na obrázku:



## HU - KÖRÖM-POR GYÚJTÓ LED LÁMPÁVAL

### Használata:

1. Dugja be az adaptert egy konnektorba.
2. Dugja be az USB lámpát - a lámpa automatikusan felkapcsol, amikor bekapcsolja a készüléket.
3. A gép bekapcsolásához a kívánt szívóerőtől függően válassza ki az 1-es vagy 2-es fokozatot (a 2-es fokozat a legmagasabb).
4. Használat után kapcsolja ki a készüléket, és tárolja megfelelően az adaptert.

### A készülék tisztítása:

Kérjük, minden használat után tisztítsa meg a készüléket az ábrának megfelelően:

Vegye le a készülék  
felső burkolatát

Vegye ki a szűrőt,  
és tisztítsa meg a lerakódott portól



## LV - NAGU PUTEKĻU NOSŪCĒJS AR LED INDIKATORU

### Lietošana:

1. Pievienojiet adapteri un pieslēdziet kontaktrozetei.
2. Iespraudiet USB apgaismojumu — tas automātiski aktivizējas, ieslēdzot ierīci.
3. Ieslēdziet ierīci, izvēloties 1. vai 2. līmeni atkarībā no vēlamās sūkšanas jaudas (2. līmenis = augstākā sūkšanas jauda).
4. Pēc lietošanas izslēdziet ierīci un noglabājiet adapteri.

### Tīrīšanas metodes:

Lūdzu, notīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes, kā parādīts attēlā.

Noņemiet no ierīces  
augšējo vāciņu

Izņemiet filtru un  
iztīriet iekšpusē sakrājušos  
putekļus



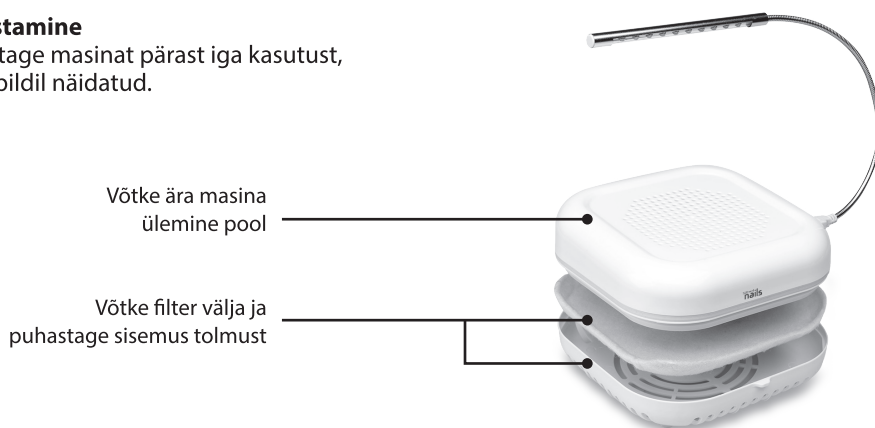
## ET - LED TULEGA KÜÜNETOLMU KOGUJA

### Kuidas kasutada

1. Ühendage adapter seadme ja pistikuga.
2. Ühendage USB tuli – see töötab automaatselt, kui seade on sisse lülitatud.
3. Lülitage masin sisse, valides taseme 1 või tasemel 2, sõltuvalt soovitud imemisvõimsusest (tase 2 = suurem imemisvõimsus).
4. Pärast kasutamist lülitage seade välja ja pange adapter hoiule.

### Puhastamine

Puhastage masinat pärast iga kasutust, nagu pildil näidatud.



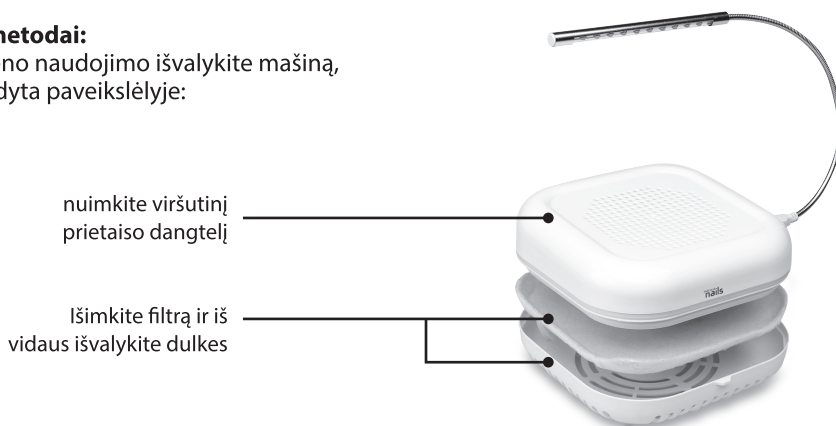
## LT - NAGŲ DULKIŲ SURINKIMO PRIETAISAS SU LED LEMPA

### Kaip naudoti:

1. Prijunkite adapterį ir įjunkite į elektros lizdą.
2. Prijunkite USB lempą, ji veiks automatiškai, kai prietaisas bus įjungtas.
3. Įjunkite prietaisą pasirinkdami 1 arba 2 lygį pagal norimą siurbimo galią. (2 lygis = didžiausia siurbimo galia)
4. Po naudojimo išjunkite prietaisą ir padėkite adapterį.

### Valymo metodai:

Po kiekvieno naudojimo išvalykite mašiną, kaip parodyta paveikslėlyje:



## UA - ПИЛОВЛОВЛЮВАЧ ДЛЯ МАНІКЮРА ЗІ СВІТЛОДІОДНОЮ ЛАМПОЮ

### Особливості застосування:

1. Підключіть адаптер і приєднайте його до роз'єму.
2. Підключіть USB лампу - вона буде працювати автоматично, коли апарат включений.
3. Увімкніть апарат шляхом обрання 1 або 2 рівня, в залежності від необхідного рівня потужності. (Рівень 2 = найвищий рівень потужності)
4. Після використання вимкніть апарат і збережіть адаптер.

### Спосіб очищення:

Будь ласка, мийте апарат після кожного використання, як зображено на малюнку.

- Зніміть кришку з апарату  
Витягніть фільтр і очистіть його  
від пилу всередині



## SK - ZACHYTÁVAČ PRACHU Z NECHTOV S LED SVETLOM

### Ako produkt používať:

1. Pripojte adaptér a zapojte ho do siete.
2. Zapojte USB svetlo – to bude fungovať automaticky po zapnutí zariadenia.
3. Zapnite zariadenie zvolením úrovne 1 alebo 2 v závislosti od požadovanej sily zachytávania. (Úroveň dva je silnejšia.)
4. Po použití zariadenie vypnite a adaptér odložte.

### Spôsoby čistenia:

Po každom použití zariadenie vyčistíte spôsobom, ktorý je popísaný v obrázku:

- Odstráňte vrchný kryt zariadenia  
Vyberte filter a  
vyčistite prach vo vnútri



## SL - ZBIRALNIK ZA PRAH IZ NOHTOV Z LED LUČI

### Kako uporabljati:

1. Priključite adapter in povežite v vtičnice.
2. Vtaknite USB luči- to deluje samodejno, ko je naprava vklopljena.
3. Vklonite stroj tako, da izberete raven 1 ali raven 2, odvisno od želene moči sesanja. (stopnja 2 = največja sesalna moč)
4. Izklonite napravo po vsaki uporabi in shranite adapter.

### Metod čiščenja:

Prosimo, da očistite stroj po vsaki uporabi, kot je prikazano na sliki:

- Odstranite zgornji pokrov stroja  
Vzemite filter ven  
in očistite prah v notranjosti

